

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE

Decreto 13 maggio 2024, n. 218.

Revoca della concessione di derivazione d'acqua dall'acquedotto Turlin-Montbel del Comune di Aymavilles, ad uso idroelettrico, assentita con decreto del Presidente della Regione n. 548 in data 19.11.2021 (centrale Montbel).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È revocata, a far data del presente decreto, per le motivazioni sopra esposte, la concessione di derivazione d'acqua, dalla vasca di carico dell'acquedotto comunale Turlin-Montbel, in località Oratoire del comune di Aymavilles, nella misura di moduli massimi 0,30 e medi annui 0,20, per la produzione, sul salto di metri 255,32, della potenza nominale media annua di kW 50,06, assentita alla società L.B. Energia s.r.l. di Aymavilles, con decreto del Presidente della Regione n. 548 in data 19 novembre 2021.

Art. 2

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 maggio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 13 maggio 2024, n. 219.

Revoca della concessione di derivazione d'acqua dall'acquedotto Turlin-Montbel del Comune di Aymavilles, ad uso idroelettrico, assentita con decreto del Presidente della Regione n. 549 in data 19.11.2021 (centrale Oratoire).

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION

Arrêté n° 218 du 13 mai 2024,

portant retrait de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau de distribution d'eau de la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 548 du 19 novembre 2021 (centrale *Montbel*).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'autorisation, par concession, de dérivation de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau communal de distribution d'eau, située à Oratoire, dans la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, de 0,30 module d'eau au maximum et de 0,20 module d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 255,32 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 50,06 kW par an, accordée à *LB Energia srl*, dont le siège est dans ladite commune, par l'arrêté du président de la Région n° 548 du 19 novembre 2021, est retiré pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 mai 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 219 du 13 mai 2024,

portant retrait de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau de distribution d'eau de la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 549 du 19 novembre 2021 (centrale *Oratoire*).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È revocata, a far data del presente decreto, per le motivazioni sopra esposte, la concessione di derivazione d'acqua, dalla vasca di carico dell'acquedotto comunale Turlin-Montbel, in località Montcorvé del comune di Aymavilles, nella misura di moduli massimi 0,30 e medi annui 0,20, per la produzione, sul salto di metri 214,14, della potenza nominale media annua di kW 41,99, assentita alla società L.B. Energia s.r.l. di Aymavilles, con decreto del Presidente della Regione n. 549 in data 19 novembre 2021.

Art. 2

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 maggio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 13 maggio 2024, n. 220.

Revoca della concessione di derivazione d'acqua dall'acquedotto Turlin-Montbel del Comune di Aymavilles, ad uso idroelettrico, assentita con decreto del Presidente della Regione n. 550 in data 19.11.2021 (centrale Montcorvé).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È revocata, a far data del presente decreto, per le motivazioni sopra esposte, la concessione di derivazione d'acqua, dalla vasca di carico dell'acquedotto comunale Turlin-Montbel, in località Turlin del comune di Aymavilles, nella misura di moduli massimi 0,30 e medi annui 0,20, per la produzione, sul salto di metri 163,84, della potenza nominale media annua di kW 32,12, assentita alla società L.B. Energia s.r.l. di Aymavilles, con decreto del Presidente della Regione n. 550 in data 19 novembre 2021.

Art. 2

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'autorisation, par concession, de dérivation de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau communal de distribution d'eau, située à Montcorvé, dans la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, de 0,30 module d'eau au maximum et de 0,20 module d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 214,14 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 41,99 kW par an, accordée à *LB Energia srl*, dont le siège est dans ladite commune, par l'arrêté du président de la Région n° 549 du 19 novembre 2021, est retirée pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 mai 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 220 du 13 mai 2024,

portant retrait de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau de distribution d'eau de la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 550 du 19 novembre 2021 (centrale Montcorvé).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'autorisation, par concession, de dérivation de la chambre de mise en charge du tronçon Turlin-Montbel du réseau communal de distribution d'eau, située à Turlin, dans la commune d'Aymavilles, à usage hydroélectrique, de 0,30 module d'eau au maximum et de 0,20 module d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 163,84 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 32,12 kW par an, accordée à *LB Energia srl*, dont le siège est dans ladite commune, par l'arrêté du président de la Région n° 550 du 19 novembre 2021, est retirée pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont

competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 maggio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 14 maggio 2024, n. 221.

Rigetto della domanda presentata in data 28 luglio 2020 dal signor Marco BERNARDI, residente a Villeneuve, concernente la concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, in località Usellières del comune di Valgrisenche, con prelievo dallo scarico della derivazione d'acqua già assentita in favore della signora Silvana PESSION con decreto del Presidente della Regione 388/2018.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È rigettata, in esecuzione del provvedimento dirigenziale n. 2213 in data 29 aprile 2024, la domanda presentata in data 28 luglio 2020 dal signor Marco BERNARDI, residente a Villeneuve, concernente la concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, in località Usellières del comune di Valgrisenche, con prelievo dallo scarico della derivazione d'acqua già assentita in favore della signora Silvana PESSION con decreto del Presidente della Regione 388/2018.

Art. 2

La Struttura gestione demanio idrico dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente è incaricata della trasmissione del presente decreto al titolare della domanda di concessione.

Aosta, 14 maggio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

**ATTI DEI DIRIGENTI
REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 21 maggio 2024, n. 3301.

Pronuncia di esproprio a favore della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (C.F. 80002270074), con sede in Aosta (Vallée d'Aoste), di alcuni mappali pertinenti al sito archeologico di Vollein, nel comune di Quart (Vallée d'Aoste), ai fini della tutela, salvaguardia e valorizzazione dello stesso, e contestuale determinazione del-

chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 mai 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 221 du 14 mai 2024,

portant rejet de la demande présentée le 28 juillet 2020 par M. Marco Bernardi de Villeneuve, en vue de l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux du débouché de la dérivation profitant à Mme Silvana Pession et faisant l'objet de l'arrêté du président de la Région n° 388 du 16 juillet 2018, à Usellières, dans la commune de Valgrisenche.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

La demande présentée le 28 juillet 2020 par M. Marco Bernardi de Villeneuve en vue de l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique des eaux du débouché de la dérivation profitant à Mme Silvana Pession et faisant l'objet de l'arrêté du président de la Région n° 388 du 16 juillet 2018, à Usellières, dans la commune de Valgrisenche, est rejetée en application de l'acte du dirigeant n° 2213 du 29 avril 2024.

Art. 2

La structure « Gestion du domaine hydrique » de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement est chargée de transmettre le présent arrêté au titulaire de la demande en cause.

Fait à Aoste, le 14 mai 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ACTES DES DIRIGEANTS
DE LA RÉGION**

PRESIDENCE DE LA RÉGION

Acte n° 3301 du 21 mai 2024,

portant expropriation, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (CF 80002270074), dont le siège est situé à Aoste, des biens immeubles accessoires au site archéologique de Vollein, dans la commune de Quart, en vue de la protection, de la sauvegarde et de la valorisation de celui-ci, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expro-

la indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004 è pronunciata, a favore della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (C.F. 80002270074) con sede in Aosta (Vallée d'Aoste), l'espropriazione di alcuni mappali pertinenti al sito archeologico di Vollein, nel comune di Quart (Vallée d'Aoste), ai fini della tutela, salvaguardia e valorizzazione dello stesso, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE CENSUARIO DI QUART
(VALLÉE D'AOSTE)

- 1) TOSCOZ Giuseppe [Omissis] - Proprietà 1/1
F. 55 n. 1 di mq 1887 - Zona Ee9 - Catasto Terreni
F. 55 n. 2 di mq 987 - Zona Ee9 - Catasto Terreni
Indennità: € 862,20 (Area NON edificabile)
 - 2) GAILLARD Michele [Omissis] - Proprietà 1/2
HENRIOD Alessandrina Maria [Omissis] - Proprietà 1/2
F. 55 n. 9 di mq 1207 - Zona Ee9 - Catasto Terreni
Indennità: € 362,10 (Area NON edificabile)
 - 3) BLANC Alberto [Omissis] - Proprietà 1/1
F. 54 n. 263 di mq 1449 - Zona Ee9 - Catasto Terreni
Indennità: € 434,70 (Area NON edificabile)
2. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7 (Disposizioni generali sulle notifiche e sulle comunicazioni), comma 2, e dell'articolo 25 (Offerta dell'indennità provvisoria) della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione di accettazione dell'indennità spettante;
 3. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste - C.F. 80002270074 (promotore e beneficiario dell'espropriazione) provvedere al pagamento diretto, ovvero al deposito, dell'indennità stessa, ai sensi e per gli effetti degli articoli 27 (Pagamento diretto dell'indennità concordata) e/o 28 (Deposito delle indennità) della l.r. 11/2004;
 4. ai sensi dell'articolo 19 (Contenuti ed effetti del decreto di esproprio), comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;
 5. l'esecuzione del presente decreto, ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni

priation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles accessoires au site archéologique de Vollein, dans la commune de Quart, en vue de la protection, de la sauvegarde et de la valorisation de celui-ci sont expropriés en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (code fiscal 80002270074), dont le siège est situé à Aoste ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE QUART

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications – Dispositions générales) et de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004, la Région, promotrice et bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, l'établisse-

espropriati, ai sensi dell'articolo 20 (Esecuzione del decreto di esproprio), comma 1, della l.r. 11/2004;

6. ai sensi dell'articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;
7. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza e volturato nei registri catastali, ove necessario, presso i competenti uffici dell'Agenzia delle Entrate a cura e a spese dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Ente espropriante e beneficiario dell'espropriazione);
8. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22 (Effetti dell'espropriazione per i terzi), commi 1 e 3, della l. r. 11/2004, l'espropriazione del diritto di proprietà comporta l'estinzione automatica di tutti gli altri diritti, reali o personali, gravanti sul bene espropriato, salvo quelli compatibili con i fini cui l'espropriazione è preordinata, e inoltre, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
9. avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 10 (Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo) o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli artt. 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199 e 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.

Aosta, 21 maggio 2024

Il Dirigente
Erik ROSSET

Decreto 21 maggio 2024. n. 3302.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Montjovet degli immobili necessari ai lavori di riqualificazione dell'area adiacente al complesso sportivo in frazione Berriat in Comune di Montjovet e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n.11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

- 1°. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004, è pronunciata a favore del Comune di Montjovet, con sede in frazione

ment du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés vaut exécution du présent acte.

6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés au moins sept jours auparavant.
7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est éventuellement inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de la Région, promotrice et bénéficiaire de l'expropriation.
8. Aux termes du premier et du troisième alinéa de l'art. 22 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers) de la LR n° 11/2004, l'expropriation comporte l'extinction automatique de tout droit, réel ou personnel, grevant les biens expropriés, sans préjudice des droits compatibles avec les fins pour lesquelles l'expropriation est prononcée et, à l'issue des formalités susmentionnées, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception de celui-ci, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Fait à Aoste, le 21 mai 2024.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

Acte n° 3302 du 21 mai 2024,

portant expropriation, en faveur de la Commune de Montjovet, des biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de requalification de l'espace adjacent au complexe sportif à Berriat et situés sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués ci-après, si-

Berriat, 64, C.F.: 00110350071, l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di Montjovet, necessari ai lavori di riqualificazione dell'area adiacente al complesso sportivo in frazione Berriat, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE DI MONTJOVET

- 1) CRETIER Luciana - omissis - Proprietà 1/4
RECLOU Costantino - omissis - Proprietà 1/4
FEY Fabio - omissis - Proprietà 1/16
FEY Sara - omissis - Proprietà 1/16
FEY Sergio - omissis - Proprietà 1/16
FEY Silvia - omissis - Proprietà 1/16
F. 33 n. 364 di mq 261 Zona Fb1 Catasto Terreni

Indennità: euro 4.165,56

- 2) CRETIER Irma - omissis - Proprietà 1/7
CRETIER Lea - omissis - Proprietà 1/7
CRETIER Marie Thérèse - omissis - Proprietà 1/7
FEY Fabio - omissis - Proprietà 1/7
FEY Sara - omissis - Proprietà 1/7
FEY Sergio - omissis - Proprietà 1/7
FEY Silvia - omissis - Proprietà 1/7
F. 33 n. 367 di mq 115 Zona Fb1 Catasto Terreni
F. 33 n. 365/1 cat. C/3 cl U mq 115 p.T Catasto Fabbricati
F. 33 n. 365/2 cat. A/4 cl 2 vani 5,5 p.1 Catasto Fabbricati
F. 33 n. 365/3 cat. A/4 cl 2 vani 2,5 Catasto Fabbricati

Indennità terreno euro 1.835,40

Indennità fabbricato: euro 117.439,72

- 3) CRETIER Irma - omissis - Proprietà 1/14
CRETIER Lea - omissis - Proprietà 1/14
CRETIER Marie Thérèse - omissis - Proprietà 1/14
FEY Fabio - omissis - Proprietà 11/56
FEY Sara - omissis - Proprietà 11/56
FEY Sergio - omissis - Proprietà 11/56
FEY Silvia - omissis - Proprietà 11/56
F. 33 n. 366 di mq 222 Zona Fb1 Catasto Terreni
F. 33 n. 469 di mq 295 Zona Fb1 Catasto Terreni
F. 33 n. 585 di mq 423 Zona Fb1 Catasto Terreni

Indennità: euro 15.002,40

- 4) PEAQUIN Maria Eufrosina - omissis - Proprietà 1000/1000
F. 33 n. 385 di mq 33 Zona Fb1 Catasto Terreni

Indennità: euro 526,68

tués sur le territoire de la Commune de Montjovet et nécessaires à la réalisation des travaux de requalification de l'espace adjacent au complexe sportif à Berriat, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00110350071 ; adresse : 64, hameau de Berriat) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE MONTJOVET

- 2°. il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7, comma 2, e dell'articolo 25 della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;
- 3°. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura del Comune di Montjovet beneficiario dell'espropriazione, provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito delle indennità stesse, ai sensi degli artico-

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Montjovet, bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des in-

li 27 e 28 della l.r. 11/2004 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015, riconoscendo le maggiorazioni dovute e applicando il regime fiscale di cui all'articolo 35 del d.P.R. 327/2001, nei casi previsti dalla normativa vigente;

- 4°. ai sensi dell'articolo 19, comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5°. l'esecuzione del presente Decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'articolo 20, comma 1, della l.r. 11/2004;
- 6°. un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima a cura e spese dell'amministrazione comunale (articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004);
- 7°. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione comunale;
- 8°. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22, comma 3, della l.r. 11/2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 9°. avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 21 maggio 2024

Il Dirigente
Erik ROSSET

**ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI
E MOBILITÀ SOSTENIBILE**

Provvedimento dirigenziale 21 maggio 2024, n. 2659.

Trasferimento alla società "Beyfin S.p.A. Società Benefit", con sede legale in Campi Bisenzi (FI), partita iva n. 03876950480, della titolarità dell'autorizzazione unica, già concessa all'Impresa "Aosta Gas s.r.l." di Montjovet con provvedimento dirigenziale n. 6011 del 10 novembre 2020, per la parte riguardante la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con utilizzo delle acque del Rù "Chevrere et Montjovet" e centrale in località Fiusey, nel comune di Montjovet.

IL COORDINATORE, IN VACANZA DEL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA SVILUPPO ENERGETICO
SOSTENIBILE

demnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.

4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés vaut exécution du présent acte.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés au moins sept jours auparavant.
7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins de la Région et aux frais de la Commune de Montjovet.
8. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 21 mai 2024.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

**ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL,
DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

Acte du dirigeant n° 2659 du 21 mai 2024,

portant transfert de l'autorisation unique accordée à *Aosta Gas srl* de Montjovet par l'acte du dirigeant n° 6011 du 10 novembre 2020 au profit de *Beyfin SpA Società Benefit*, dont le siège est à *Campi Bisenzi* (numéro d'immatriculation IVA 03876950480), pour ce qui est de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dérivant les eaux du ru Chevrère et Montjovet pour alimenter la centrale située au Fiusey, dans la commune de Montjovet.

LA COORDINATRICE DU DEPARTEMENT
DE L'ESSOR ECONOMIQUE ET DE L'ENERGIE,
LE POSTE DE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« DÉVELOPPEMENT ENERGETIQUE DURABLE »
ETANT VACANT

Omissis

decide

1. di trasferire, alla società "Beyfin S.p.A. Società benefit", con sede legale in Campi Bisenzi (FI), Partita Iva 03876950480, la titolarità dell'autorizzazione unica, concessa alla Società "Aosta Gas S.r.l." con provvedimento dirigenziale n. 6011/2020, per la parte riguardante la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con utilizzo a scopo irriguo ed idroelettrico delle acque del Rù "Chevrère et Montjovet" e centrale di produzione in località Fiusey, nel Comune di Montjovet, comprendente anche la linea elettrica di connessione dell'impianto alla rete di distribuzione che sarà denominata "linea 868";
2. di dare atto che la titolarità dell'autorizzazione rilasciata con il provvedimento dirigenziale n. 6011/2020, per la costruzione e l'esercizio della linea elettrica di connessione in cavo interrato in derivazione della linea aerea MT esistente (L.E. n. 526) fino all'allestimento della cabina DEVAL compresa, rimane in capo all'Impresa "Deval S.p.a." di Aosta;
3. di stabilire che:
 - a. sono trasferiti in capo alla società "Beyfin S.p.A. Società benefit", tutti gli adempimenti e tutte le prescrizioni riportate nel provvedimento dirigenziale n. 6011/2020 originariamente in capo alla Società "Aosta Gas S.r.l.";
 - b. il presente provvedimento è trasmesso alla società "Beyfin S.p.A. Società benefit", al Comune di Montjovet, alla Stazione forestale di Verres, alle strutture regionali interessate e alla Società "Deval S.p.a.";
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
4. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione.

L'Estensore
Stefano MARCIAS

In vacanza del Dirigente
Il Coordinatore
Tamara CAPPELLARI

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI AOSTA

Avviso.

Piano Urbano della Mobilità Sostenibile (PUMS) del Comune di Aosta.

(ai sensi del Decreto del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti n. 397 del 4 agosto 2017 "Individuazione delle linee guida per i piani urbani di mobilità sostenibile, ai sensi

Omissis

décide

1. L'autorisation unique accordée à *Aosta Gas srl* de Montjovet par l'acte du dirigeant n° 6011 du 10 novembre 2020 est transférée au profit de *Beyfin SpA Società Benefit*, dont le siège est à *Campi Bisenzi* (numéro d'immatriculation IVA 03876950480), pour ce qui est de la construction et de l'exploitation d'une installation dérivant, à usage hydroélectrique et d'irrigation, les eaux du ru Chevrère et Montjovet pour alimenter la centrale située au Fiusey, dans la commune de Montjovet, et de la ligne électrique de raccordement de l'installation en cause au réseau de distribution (ligne n° 868).
2. *Deval SpA* d'Aoste demeure titulaire de l'autorisation accordée par l'acte du dirigeant n° 6011/2020, en vue de la construction et de l'exploitation de la ligne électrique de raccordement souterrain dérivant de la ligne MT aérienne existante (ligne n° 526), jusqu'au poste en cours d'aménagement dénommé *Deval*.
3. Il est établi ce qui suit :
 - a. *Beyfin SpA Società Benefit* est tenue de respecter toutes les obligations et les prescriptions fixées par l'acte du dirigeant n° 6011/2020 à l'intention de *Aosta Gas srl* ;
 - b. Le présent acte est transmis à *Beyfin SpA Società Benefit*, à la Commune de Montjovet, au poste forestier de Verrès, aux structures régionales concernées et à *Deval SpA*.
4. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
5. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur,
Stefano MARCIAS

La coordinatrice,
le poste de dirigeant étant vacant,
Tamara CAPPELLARI

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'AOSTE

Avis.

Plan urbain de la mobilité durable (Piano Urbano della Mobilità Sostenibile - PUMS) de la Commune d'Aoste.

(Décret du Ministère des infrastructures et des transports n° 397 du 4 août 2017 portant lignes directrices pour les plans urbains de mobilité durable, aux termes du septième

dell'articolo 3, comma 7, del decreto legislativo 16 dicembre 2016, n. 257" aggiornato con Decreto n. 396 del 28 agosto 2019).

LA DIRIGENTE DELL' AREA T1

Pianificazione Territoriale, Mobilità, Verde Pubblico,
Ambiente e Sviluppo Sostenibile

Visto l'art. 13 comma 2 della l.r. 12/2009

rende noto

Che il Piano Urbano Della Mobilità Sostenibile (PUMS) del Comune di Aosta è stato approvato con deliberazione di Consiglio comunale n. 44 del 03/05/2024.

Gli atti costituenti il PUMS si trovano depositati nel Civico Palazzo e sono visionabili sul sito istituzionale del Comune di Aosta all'indirizzo: <https://www.comune.aosta.it/servizi/mobilita-e-trasporti/piano-urbano-della-mobilita-sostenibile-pums>

Aosta, 24 maggio 2024

La Dirigente
Donatella DUCOURTIL

AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

AVVISO

Si rende noto che il giorno venerdì 12 luglio 2024 alle ore 9,00 ad Aosta, presso la sede dell'Ufficio Concorsi dell'Azienda USL della Valle d'Aosta - Via Saint - Martin de Corleans, n. 248 (2° piano) - verrà effettuato, ai sensi e con le modalità previste dall'art. 6 del D.P.R. 10.12.1997, n. 483, il sorteggio di componenti delle Commissioni esaminatrici dei sotto indicati concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta, la cui composizione è prevista dal sopra richiamato D.P.R. 483/97 - art. 5:

- h 9.00 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato n. 1 dirigente medico appartenente all'Area Medica e delle Specialità Mediche – Disciplina di Malattie Infettive, da assegnare alla S.C. "Malattie Infettive";
- h 9.05 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 5 dirigenti medici, appartenenti all'Area Medica e delle Specialità Mediche – Disciplina di Neurologia, da assegnare alla S.C. "Neurologia";
- h 9.10 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'as-

alinéa de l'art. 3 du décret législatif n° 257 du 16 décembre 2016, tel qu'il a été modifié par le décret ministériel n° 396 du 28 août 2019).

LA DIRIGEANTE DE L'AIRE T1

Planification territoriale, mobilité, espaces verts publics,
environnement et développement durable

Vu le deuxième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 26 mai 2009,

donne avis

du fait que le plan urbain de la mobilité durable (*Piano Urbano della mobilità Sostenibile - PUMS*) de la Commune d'Aoste a été approuvé par la délibération du Conseil communal n° 44 du 3 mai 2024.

Les actes faisant partie du *PUMS*, déposés à l'hôtel de ville, peuvent être consultés et sur le site institutionnel de la Commune d'Aoste, à l'adresse <https://www.comune.aosta.it/servizi/mobilita-e-trasporti/piano-urbano-della-mobilita-sostenibile-pums>.

Fait à Aoste, le 24 mai 2024.

La dirigeante,
Donatella DUCOURTIL

AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

AVIS

est donné du fait que le vendredi 12 juillet 2024, à 9 h, au Bureau des concours situé à Aoste, 248, rue Saint-Martin-de-Corléans (2° étage), il sera procédé, aux termes de l'art. 6 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, au tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste et indiqués ci-après, jurys dont la composition est prévue par l'art. 5 du DPR n° 483/1997 susmentionné :

- 9 h : concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies infectieuses »), à affecter à la structure complexe « Maladies infectieuses » ;
- 9 h 05 : concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de cinq médecins – dirigeants (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Neurologie »), à affecter à la structure complexe « Neurologie » ;
- 9 h 10 : concours externe, sur titres et épreuves, pour le

sunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti medici appartenenti all'Area Chirurgica e delle Specialità Chirurgiche – Disciplina di Oftalmologia, da assegnare alla S.C. "Oculistica".

Si comunica inoltre che, ai sensi della Deliberazione del Commissario dell'Azienda USL della Valle d'Aosta n. 586 del 25/11/2021, le operazioni di sorteggio di cui sopra saranno attuate, oltre che in seduta aperta al pubblico, anche in diretta streaming, sul canale "Youtube" dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, al seguente sito: <https://www.youtube.com/user/AUSLVDA>

Il Direttore generale
Massimo UBERTI

recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Ophtalmologie »), à affecter à la structure complexe « Ophtalmologie ».

Aux termes de la délibération du commissaire de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste n° 586 du 25 novembre 2021, les opérations de tirage au sort susmentionnées pourront être suivies par les intéressés dans une salle ouverte au public ou en direct streaming sur le canal Youtube de ladite Agence, à l'adresse <https://www.youtube.com/user/AUSLVDA>.

Le directeur général,
Massimo UBERTI